

Suzuki Connect Termini di Utilizzo

I presenti Termini di Utilizzo regolano l'accesso e l'utilizzo dei servizi resi disponibili attraverso l'applicazione Suzuki Connect, compreso, a titolo esemplificativo e non esaustivo, il software presente in tale applicazione (congiuntamente l'"**App**"), gestita da o per conto di Magyar Suzuki Corporation con sede legale al 2500 Esztergom, Schweidel JOZSEF utca 52, Ungheria ("**MSC**", "**noi**", "**ci**", o "**nostro**"). Nei presenti Termini di Utilizzo, le espressioni "**tu**" e "**tuoi**" si riferiscono a un soggetto che utilizza o accede all'App.

Puoi accedere alle informazioni, ai materiali, ai prodotti e ai servizi resi disponibili attraverso l'App solo se sei un Utente (come definito nella sezione 4.2 dei presenti Termini di Utilizzo). Si prega di leggere attentamente i presenti Termini di Utilizzo prima di utilizzare l'App. Il tuo accesso e utilizzo dell'App e delle informazioni, dei materiali, dei prodotti e dei servizi disponibili attraverso l'App sono soggetti ai presenti Termini di Utilizzo che si ritiene tu abbia accettato.

Se non accetti di essere vincolato dai presenti Termini di Utilizzo, non dovrai accedere o utilizzare l'App. Alcuni contenuti dell'App potranno essere soggetti a termini e condizioni di utilizzo aggiuntivi specificati di volta in volta; l'utilizzo di tali contenuti dell'App sarà soggetto a tali termini e condizioni di utilizzo supplementari, che sono inclusi nei presenti Termini di Utilizzo tramite rinvio.

I presenti Termini di Utilizzo configurano il contratto tra te e MSC e si applicano immediatamente nel momento in cui ti registri come Utente e ti verrà richiesto di accettare i presenti Termini di Utilizzo selezionando la relativa casella di spunta che appare in quella fase del processo di registrazione.

1. INTERPRETAZIONE

I titoli delle sezioni dei presenti Termini di Utilizzo sono riportati unicamente a titolo di riferimento e non influiscono sull'interpretazione dei termini sottostanti.

2. MODIFICHE AI PRESENTI TERMINI DI UTILIZZO, ALL'APP E AL SOFTWARE DEI DISPOSITIVI DI BORDO

2.1 Possiamo apportare modifiche (anche, a titolo esemplificativo e non esaustivo, per motivi di sicurezza, conformità legale o normativa) ai presenti Termini di Utilizzo.

Ti informeremo delle modifiche previste via e-mail e/o attraverso l'App prima della data di entrata in vigore delle modifiche, se tali aggiornamenti hanno un impatto significativo su di te. Se non accetti le modifiche ai presenti Termini di Utilizzo, dovrai interrompere l'utilizzo e l'accesso all'App e sarai tenuto a disdire il tuo abbonamento con noi e recedere dai presenti Termini di Utilizzo prima della data di entrata in vigore delle modifiche. Una volta che le modifiche diventeranno effettive in seguito alla nostra citata comunicazione preventiva, continuare ad utilizzare l'App costituirà l'accettazione di eventuali Termini di Utilizzo nuovi o modificati.

2.2 In alcune circostanze potremmo chiederti di scaricare una versione aggiornata dell'App per poter continuare ad accedere alle informazioni, ai materiali, ai prodotti e ai servizi resi disponibili attraverso l'App. Accetti pertanto che potremo fornire a distanza alcuni aggiornamenti essenziali del software o modifiche alla tua App senza alcun ulteriore avviso o consenso.

2.3 Potremmo fornirti aggiornamenti dell'App, compresi quelli di sicurezza, necessari per mantenere l'App conforme ai nostri obblighi legali. Se non installi gli aggiornamenti che ti forniamo, l'App potrebbe non essere più conforme e i servizi potrebbero non funzionare correttamente o essere interrotti. Non saremo responsabili di eventuali difetti di conformità dell'App derivanti dalla mancata installazione del relativo aggiornamento da parte tua.

- 2.4 Potremmo anche fornirti altri aggiornamenti dell'App non strettamente necessari per mantenerla conforme, ad esempio per migliorare i servizi o per garantirne l'interoperabilità.
- 2.5 Potremmo aggiornare il software dei dispositivi di bordo del veicolo. A meno che l'utente non venga informato diversamente, la finalità e gli altri dettagli di tali aggiornamenti software sono descritti nell'Allegato 1 di seguito.

3. SERVIZI

- 3.1 Le tipologie e le caratteristiche (che sono soggette a modifiche periodiche a nostra esclusiva discrezione) dei servizi che mettiamo a tua disposizione sono disponibili sul nostro sito web o sul sito web del distributore/concessionario Suzuki nel tuo paese. I servizi saranno messi a tua disposizione gratuitamente.
- 3.2 Riconosci e accetti che alcuni servizi possono funzionare solo nelle località in cui abbiamo scelto un fornitore di rete terzo per tali servizi e solo se il fornitore di rete terzo abbia compatibilità tecnica con l'App, la copertura, la capacità di rete e vi sia una ricezione sufficiente quando e nel luogo in cui si tenta di accedere ai servizi. I servizi che utilizzano informazioni sulla posizione funzionano solo se i segnali satellitari GPS sono liberi da ostacoli, disponibili in quell'area e compatibili con i sistemi del Veicolo Registrato e/o con l'App. Inoltre, le reti e i sistemi dei fornitori di rete terzi sono soggetti a cambiamenti e sviluppi tecnologici. Non forniamo alcuna connettività di rete attraverso l'App. Tale connettività viene fornita da un fornitore di rete terzo.
- 3.3 Per il corretto funzionamento dell'App potrebbe essere necessario accettare o fornire autorizzazioni per l'accesso a funzioni richieste sul tuo smartphone, tra cui:
- (i) dati di localizzazione; e
 - (ii) abilitare le notifiche push.

4. REGISTRAZIONE E PASSWORD

- 4.1 Per accedere o utilizzare l'App è necessario avere almeno 18 anni di età, a meno che il consenso non sia stato dato o autorizzato da colui che detiene la responsabilità genitoriale sul minore.
- 4.2 Per utilizzare l'App, devi essere registrato come utente ("**Utente**"). Per diventare un Utente, è necessario completare il modulo di registrazione presente sull'App con le informazioni richieste e ti verrà chiesto di creare un ID e una password di accesso. Riconosci e accetti di essere responsabile di preservare la riservatezza delle tue credenziali di accesso così come di essere responsabile di eventuali perdite o danni subiti da noi o da qualsiasi altra persona o entità a causa dell'utilizzo da parte di qualcun altro delle tue credenziali di accesso a seguito della mancata adozione di misure idonee a tenere le informazioni relative al proprio account sicure e riservate.
- 4.3 L'Utente, in qualità di Utente primario che si registra per l'utilizzo dell'App ("**Utente primario**"), può anche invitare un utente secondario ("**Utente secondario**") al proprio account seguendo le istruzioni dell'App e all'Utente secondario sarà richiesto di creare il proprio account come descritto sopra. L'Utente primario può limitare i diritti dell'Utente secondario all'interno dell'App. Un Utente secondario sarà considerato un Utente ai fini dei presenti Termini di Utilizzo e sarà pertanto soggetto alle disposizioni dei presenti Termini di Utilizzo come se fosse un Utente.

5. CESSAZIONE

- 5.1 Per esercitare la facoltà di recesso in seguito a quanto disciplinato nelle sezioni 2.1, 5.2, o 18.1 o se si desidera comunque disdire l'abbonamento, è necessario informarci della tua decisione seguendo le istruzioni sull'App o sulla pagina web del tuo account.

5.2 Quando l'Utente non è più proprietario del Veicolo Suzuki che è stato registrato sul suo account Utente ("**Veicolo Registrato**") (ad esempio in caso di vendita o perdita del veicolo, ecc.), l'Utente deve disdire il proprio abbonamento all'utilizzo dell'App seguendo le istruzioni sull'App o sulla pagina web del tuo account. Se ciò non avviene, saremo autorizzati a prendere provvedimenti per interrompere immediatamente i servizi che ti forniamo tramite l'App.

6. DIRITTO DI RECESSO

6.1 Diritto di Recesso

Hai il diritto di recedere dal contratto entro quattordici (14) giorni dalla data di conclusione del contratto (ovvero dalla data di registrazione in qualità di Utente) senza indicarne il motivo (il "**periodo di recesso**"). Il periodo di recesso terminerà dopo quattordici (14) giorni dalla data di conclusione del contratto con noi. Per esercitare il diritto di recesso è necessario compilare e inviare elettronicamente il modulo di recesso o fornire un'altra dichiarazione inequivocabile di recesso al seguente indirizzo e-mail (info-suzukiconnect@suzuki.hu). Se utilizzi una delle due opzioni sopra citate, ti comunicheremo senza indugio, direttamente o tramite i distributori/concessionari Suzuki del tuo paese, la conferma della ricezione di tale recesso su un supporto durevole (ad esempio via e-mail). Per chiarezza, non risponderemo alle richieste di informazioni e alle richieste effettuate tramite l'indirizzo e-mail di cui sopra che non riguardino il tuo diritto di recesso.

6.2 Effetti del Recesso

Se recedi dal presente contratto in conformità a quanto previsto nella sezione 6.1, rimborseremo tutti i pagamenti da te effettuati (se del caso), compresi i costi di consegna (ad eccezione dei costi supplementari derivanti dalla scelta di un tipo di consegna diverso dalla tipologia di consegna standard meno costosa da noi offerta), senza indebito ritardo e in ogni caso non oltre 14 giorni dal giorno in cui veniamo informati della tua decisione di recedere dal presente contratto. Effettueremo tale rimborso utilizzando lo stesso mezzo di pagamento utilizzato per la registrazione iniziale, a meno che tu non abbia espressamente concordato diversamente; in ogni caso, non dovrai sostenere alcuna spesa a seguito di tale rimborso.

6.3 Modulo di Recesso

(compilare e restituire questo modulo solo se si desidera recedere dal contratto)

- A Magyar Suzuki Corporation, 2500 Esztergom, Schweidel JOZSEF utca 52, Ungheria:
- Con la presente io/noi (*) comunico/comunichiamo che io/noi (*) recedo/recediamo dal mio/nostro (*) contratto per la fornitura del seguente servizio,
- Ordinato il (*)/ricevuto il (*),
- Nome del/i consumatore/i,
- Indirizzo del/dei consumatore/i, - Firma del/dei consumatore/i (solo se il presente modulo viene notificato su carta), - Data

7. LE INFORMAZIONI CHE CI FORNITE

Quando fornisci informazioni su di te, compreso, a titolo esemplificativo e non esaustivo, il momento della registrazione come Utente, accetti di:

- a) fornire informazioni accurate e aggiornate su di te e aggiornare tempestivamente tali informazioni come richiesto, e di non fornire informazioni con l'obiettivo di sostituirsi ad un altro individuo;

- b) essere l'unico responsabile delle credenziali e dell'attività del proprio account (compresa l'attività di qualsiasi altra persona a cui si permette di utilizzare il proprio account e l'uso del proprio account da parte di qualsiasi Utente secondario);
- c) notificarci qualsiasi violazione della sicurezza o uso non autorizzato del tuo account.

Qualora tu fornisca informazioni non veritiere o inaccurate, o se abbiamo ragionevoli motivi per sospettare che tali informazioni siano non siano veritiere o accurate, ci riserviamo il diritto di sospendere o terminare la tua registrazione in qualità di Utente, di rifiutare di fornirti i servizi dell'App e/o di rifiutare qualsiasi uso attuale o futuro dell'App o di qualsiasi parte di essa.

8. INFORMAZIONI PERSONALI

Le informazioni personali inserite nell'App saranno utilizzate in conformità alla nostra Informativa sulla privacy.

9. COPYRIGHT, MARCHI E PROPRIETÀ

- 9.1 Tutti i contenuti presenti o visualizzati sull'App, inclusi, a titolo esemplificativo e non esaustivo, testi, grafici, fotografie, immagini, immagini animate, suoni, illustrazioni e tutti gli altri link o materiali in essi contenuti (congiuntamente il "**Contenuto**") rimangono di proprietà esclusiva di MSC o dei suoi licenziatari (che possono includere altri Utenti). MSC o i suoi licenziatari possiedono e conservano tutti i diritti sull'App e sul Contenuto.
- 9.2 Tutti i marchi, i marchi di servizio e i nomi commerciali di MSC o di qualsiasi sua affiliata, partner, venditori o licenziatari, registrati o non registrati, utilizzati come parte o in connessione con l'App (inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo: la loro ragione sociale e il loro logo aziendale) (collettivamente "**Marchi**") sono marchi o marchi registrati di MSC o di qualsiasi sua affiliata, partner, venditori o licenziatari. Non è permesso utilizzare, copiare, riprodurre, ripubblicare, caricare, postare, trasmettere, distribuire o modificare alcun Marchio (compreso qualsiasi Marchio come "*hot link*" su o verso qualsiasi altra applicazione) in alcun modo, senza il nostro previo consenso scritto.
- 9.3 Concediamo un diritto limitato, personale, revocabile, non trasferibile, non sub licenziabile e non esclusivo di accedere e utilizzare l'App e il suo Contenuto in conformità ai presenti Termini di Utilizzo. L'App e il Contenuto ti sono concessi in licenza e non venduti da noi. Qualsiasi software all'interno dell'App è concesso in licenza solo in formato codice oggetto. Non è permesso utilizzare l'App o qualsiasi Contenuto per scopi diversi da quelli previsti. Salvo quanto stabilito nei presenti Termini di Utilizzo, accetti che qualsiasi uso dell'App o di qualsiasi Contenuto per scopi diversi da quelli previsti è fatto a proprio rischio e MSC non sarà ritenuta responsabile per i risultati di tale uso improprio.
- 9.4 Non ti è possibile, né è possibile a nessun'altra persona, modificare l'App o qualsiasi Contenuto, né copiare, distribuire, trasmettere, mostrare, eseguire, riprodurre, pubblicare, concedere in licenza, creare opere derivate, trasferire, affittare, fornire servizi di service bureau o time sharing, o vendere l'App o qualsiasi Contenuto. Inoltre, non ti è possibile, né è possibile a nessun'altra persona, (i) rimuovere o distruggere qualsiasi marchio di proprietà di MSC o di terzi che possa apparire su qualsiasi componente dell'App o di qualsiasi Contenuto, o (ii) decodificare, disassemblare, decompilare, adattare, decodificare o tentare in altro modo di ottenere, accedere, visualizzare o utilizzare in qualsiasi modo il codice sorgente dell'App, in tutto o in parte.

10. ACCURATEZZA DELLE INFORMAZIONI

Ci adoperiamo ragionevolmente al fine di garantire che le informazioni sull'App, comprese le descrizioni dei prodotti o altri Contenuti, siano complete, accurate e aggiornate. Nonostante i nostri sforzi, non è possibile che ciò avvenga sempre. Si prega di notare che non siamo tenuti a gestire o aggiornare tali informazioni e non possiamo essere ritenuti responsabili nel

caso in cui tu faccia affidamento su informazioni rese disponibili attraverso l'App che si rivelino successivamente inesatte o non aggiornate.

11. LA TUA CONDOTTA

11.1 Accetti di rispettare tutte le leggi, le norme e i regolamenti applicabili al tuo accesso e utilizzo dell'App.

11.2 Accetti di non:

- (i) effettuare registrazioni Utente multiple per una sola persona;
- (ii) intraprendere qualsiasi azione che interferisca con il corretto funzionamento dell'App, comprometta la sicurezza dell'App o danneggi in altro modo l'App o qualsiasi materiale o informazione disponibile attraverso l'App;
- (iii) tentare di ottenere un accesso non autorizzato a qualsiasi parte o funzione dell'App, a qualsiasi altro sistema o rete connessi all'App, a qualsiasi server del nostro o dei nostri fornitori di servizi, o a qualsiasi servizio offerto su o attraverso l'App, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, "hacking", "mining" di password o qualsiasi altro mezzo non autorizzato;
- (iv) verificare, scansionare o testare la vulnerabilità dell'App o di qualsiasi rete connessa all'App o aggirare le misure di autenticazione sull'App, o qualsiasi rete connessa all'App;
- (v) utilizzare qualsiasi mezzo automatizzato per raccogliere informazioni o il Contenuto dall'App o per accedervi in altro modo, incluso, a titolo esemplificativo, l'uso di strumenti tecnici noti come robot, spider o scrapers, senza la nostra preventiva autorizzazione;
- (vi) raccogliere o memorizzare in altro modo informazioni su qualsiasi altro Utente dell'App, compresi, a titolo esemplificativo, gli indirizzi e-mail; e
- (vii) interferire con o interrompere il funzionamento dell'App o di qualsiasi server o rete collegata all'App, o contravvenire a qualsiasi requisito, procedura, politica o regolamento di qualsiasi server o rete collegata all'App.

12. FUNZIONAMENTO DELL'APP E RISOLUZIONE DEI PRESENTI TERMINI DI UTILIZZO

12.1 Né MSC né alcuna delle sue società affiliate garantiscono che le funzionalità contenute nell'App non subiscano interruzioni o che non siano prive di errori o, ancora, che qualsiasi difetto venga corretto.

12.2 Ci riserviamo il diritto di fare quanto segue, in qualsiasi momento, a nostra esclusiva discrezione, con o senza preavviso:

- (i) modificare, sospendere o interrompere il funzionamento o il tuo accesso all'App, o a qualsiasi parte dell'App, o l'accordo con noi ai sensi dei presenti Termini di Utilizzo nel caso in cui:
 - (i) vi sia una violazione dei presenti Termini di Utilizzo;
 - (ii) sia richiesto dalla legge, da un'agenzia governativa o da un'altra autorità competente;
 - (iii) vi siano problemi tecnici o di sicurezza imprevisti.
- (ii) interrompere il regolare funzionamento dell'App, o di qualsiasi parte dell'App, se necessario per eseguire la manutenzione ordinaria o straordinaria, per correggere

qualsiasi errore o per apportare qualsiasi altra modifica all'App, che può includere la cessazione di qualsiasi caratteristica, funzionalità o componente dell'App, nel rispetto di quanto consentito dalle leggi applicabili e in particolare nel rispetto della conformità dell'App.

12.3 In caso di risoluzione del nostro accordo con noi ai sensi dei presenti Termini di Utilizzo per qualsiasi motivo:

- (i) tutti i diritti concessi ai sensi dei presenti Termini di Utilizzo cesseranno immediatamente; e
- (ii) dovrai interrompere immediatamente tutte le attività autorizzate ai sensi dei presenti Termini di Utilizzo, compreso, a titolo esemplificativo, l'utilizzo dell'App.

12.4 Tutte le parti dei presenti Termini di Utilizzo che sono espressamente o implicitamente destinate ad applicarsi o rimanere applicabili al momento della cessazione del nostro accordo con te continueranno ad avere validità anche dopo la cessazione del nostro accordo ai sensi dei presenti Termini di Utilizzo. Queste includono le seguenti sezioni:

Sezione 1 sull'interpretazione

Sezione 4 sulla Registrazione e le Password

Sezione 8 sulle Informazioni Personali

Sezione 9.1, 9.4, e 2.2 su Copyright e proprietà

Sezione 10 sull'Accuratezza delle Informazioni

Sezione 12 Funzionamento dell'App e Risoluzione dei presenti Termini di Utilizzo

Sezione 13 Responsabilità per Perdite o Danni Subiti

Sezione 15 Legge Applicabile e Competenza dei Tribunali

Sezione 16 sulla Separabilità

Sezione 17 sulla non Rinuncia

Sezione 18 sul trasferimento dei presenti Termini di Utilizzo

Sezione 19 sui Diritti di Terzi

Sezione 23 sulle Comunicazioni Elettroniche

Sezione 24 Contattaci

13. **RESPONSABILITÀ PER PERDITE O DANNI SUBITI**

13.1 La nostra fornitura dell'App è soggetta a garanzia di conformità, il che significa che è fornita in conformità con i presenti Termini di Utilizzo e con qualsiasi disposizione pertinente delle leggi applicabili, per la durata della fornitura dell'App.

13.2 Cercheremo di garantire che l'App sia sicura e non contenga virus o altre proprietà dannose (ad esempio, potremmo incorporare funzioni di sicurezza nell'App); tuttavia, non possiamo garantire che ciò avvenga o che non si verifichino danni al tuo dispositivo o ad altri contenuti digitali. Se non riusciamo ad assicurare la suddetta sicurezza dell'App e subisci perdite e/o danni al tuo dispositivo e/o ad altri beni a causa dell'App, ne saremo responsabili. Tuttavia, non saremo responsabili per i danni che avreste potuto evitare seguendo il nostro suggerimento di applicare un aggiornamento offertovi gratuitamente o per i danni causati per

non aver seguito correttamente le istruzioni di installazione o nel caso in cui non abbiate messo in atto i requisiti minimi di sistema da noi consigliati.

13.3 A scanso di equivoci, nessuna disposizione dei presenti Termini di Utilizzo limiterà o escluderà la nostra responsabilità per:

- (i) morte o lesioni personali derivanti dalla nostra negligenza;
- (ii) frode o falsa dichiarazione fraudolenta; e
- (iii) qualsiasi altra responsabilità che non possa essere esclusa o limitata dalla legge applicabile.

13.4 L'App è destinata esclusivamente a un uso personale e privato. Se utilizzi l'App per scopi commerciali, imprenditoriali o di rivendita, non avremo alcuna responsabilità nei tuoi confronti per eventuali perdite di profitto, perdita di affari, interruzione dell'attività o perdita di opportunità commerciali e, in tali circostanze, interromperemo immediatamente l'utilizzo dell'App.

13.5 I dati diagnostici del veicolo registrato che forniamo nell'ambito del Controllo dello stato di Salute del Veicolo (*Vehicle Health Check*) si limitano a informazioni specifiche ottenute a distanza dal veicolo registrato. Tali dati diagnostici sono destinati a essere utilizzati in aggiunta (e non in sostituzione) all'esecuzione di regolari controlli manuali del veicolo registrato. L'uso dell'App e delle funzioni all'interno dell'App non deve basarsi esclusivamente sulla determinazione dello stato, della sicurezza e/o l'idoneità alla circolazione del Veicolo Registrato. MSC non sarà responsabile di eventuali malfunzionamenti del servizio e non fornisce alcuna garanzia in merito alla capacità dell'App di notificare eventuali difetti o problemi del Veicolo Registrato. Accetti di essere l'unico responsabile e di effettuare controlli regolari del Veicolo Registrato come e quando richiesto e in ogni caso almeno in conformità a quanto incluso nel manuale d'uso e a qualsiasi legge e regolamento applicabile.

14. **LINK A SITI/SERVIZI DI TERZI**

14.1 L'App può contenere link a uno o più siti web di proprietà di terzi e altri contenuti digitali ("**Siti Collegati**"). I Siti Collegati non sono sotto il controllo di MSC e non siamo responsabili del contenuto di alcun Sito Collegato, incluso, senza limitazioni, qualsiasi link contenuto in un Sito Collegato o qualsiasi modifica o aggiornamento di un Sito Collegato. Forniamo i siti collegati solo per comodità di riferimento e l'inclusione di un sito collegato non significa che approviamo il sito collegato o che ci associamo a uno dei suoi operatori. Si prega di prestare attenzione quando si accede a un Sito Collegato e di leggere attentamente i termini e le condizioni d'uso e le norme sulla privacy associate a ciascun Sito Collegato.

14.2 L'utilizzo dell'App e dei Contenuti da parte tua può richiedere o essere agevolato dall'utilizzo o dall'acquisto di software, hardware, informazioni e/o altri materiali che non sono di proprietà di MSC o sviluppati o prodotti da MSC (congiuntamente, "**Materiali di terze parti**"). I Materiali di terze parti possono essere soggetti a termini e condizioni aggiuntivi da parte dei rispettivi licenziatari o fornitori, e tu (e non MSC) sarai l'unico responsabile per l'ottenimento di tutti i diritti e le licenze necessarie per l'utilizzo di tutti i Materiali di terze parti.

15. **LEGGE APPLICABILE E FORO COMPETENTE**

15.1 I presenti Termini di Utilizzo sono disciplinati e interpretati in conformità alle leggi dell'Inghilterra e del Galles. Tuttavia, se il tuo luogo di residenza abituale si trova in un altro paese europeo, dell'UE o del SEE, le leggi nazionali inderogabili in materia di protezione dei consumatori di tale paese rimarranno inalterate e continueranno ad essere applicate. Per qualsiasi controversia che dovesse sorgere, potrai rivolgerti ai tribunali inglesi o ai tribunali competenti del tuo luogo di residenza.

15.2 Qualora fossimo tenuti a farlo in base alle leggi applicabili del paese dell'Utente che accede all'App, siamo disposti a prendere parte ad una procedura di risoluzione delle controversie davanti a un organismo di conciliazione dei consumatori. Gli organismi di conciliazione dei consumatori responsabili per le giurisdizioni in cui tale soluzione è disponibile sono elencati nell'allegato 2 sottostante. Inoltre, per i residenti nell'UE o nel SEE, si prega di notare che le controversie possono essere presentate per la risoluzione online alla piattaforma di risoluzione delle controversie online fornita dalla Commissione Europea e disponibile qui: <https://ec.europa.eu/consumers/odr/main/index.cfm?event=main.home2.show&lng=IT>.

16. **SEPARABILITA'**

Ciascun paragrafo dei presenti Termini di Utilizzo opera separatamente. Se un tribunale competente o un'autorità interessata decide che un paragrafo o una parte di un paragrafo dei presenti Termini di Utilizzo è illegale o inapplicabile, tale paragrafo o parte di paragrafo sarà considerato, nella misura necessaria, come cancellato. I restanti paragrafi (e parti di paragrafi) rimarranno in vigore a tutti gli effetti.

17. **RISERVA**

Qualsiasi ritardo o mancata applicazione dei presenti Termini di Utilizzo non costituisce una dichiarazione di rinuncia da parte nostra e ci riserviamo il diritto di applicarli in un secondo momento.

18. **TRASFERIMENTO DEI PRESENTI TERMINI DI UTILIZZO**

18.1 Potremmo trasferire i nostri diritti e obblighi ai sensi dei presenti Termini di Utilizzo a un'altra organizzazione. Vi informeremo preventivamente se ciò dovesse avvenire (anche, a titolo esemplificativo, tramite un post nell'App). Se non sei d'accordo con tale cessione, puoi disdire l'abbonamento all'App e recedere dai presenti Termini di Utilizzo in qualsiasi momento, comunicandocelo come descritto nella sezione 5.1.

18.2 Non puoi trasferire i tuoi diritti e obblighi ai sensi dei presenti Termini di Utilizzo a nessun'altra persona o organizzazione. Ciò non si applica con particolare riguardo a una richiesta di risarcimento monetario che detieni nei nostri confronti e non si applica ad altre richieste, se non abbiamo un interesse tutelabile nell'esclusione del trasferimento dei diritti e degli obblighi o se il tuo interesse legittimo nella trasferibilità dei diritti e degli obblighi supera il nostro interesse tutelabile nell'esclusione.

19. **DIRITTI DI TERZI**

19.1 Nessuna persona diversa da te o da noi può pretendere l'applicazione dei presenti Termini di Utilizzo.

20. **MODIFICA/RITIRO DEI SERVIZI**

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche e cambiamenti ai nostri servizi o di revocare l'accesso ai servizi o a qualsiasi parte di essi in qualsiasi momento e senza preavviso, nel rispetto di quanto consentito dalle leggi applicabili e in particolare nel rispetto della conformità dell'App. In tal caso, sei tenuto a verificare che non siano stati apportati aggiornamenti dalla tua ultima visita all'App.

21. **GENERALE**

21.1 I rimedi previsti dai presenti Termini di Utilizzo sono cumulativi e non esclusivi di qualsiasi rimedio previsto dalla legge.

21.2 Il documento che riproduce i presenti Termini di Utilizzo è memorizzato su un supporto durevole sotto forma di immagine in condizioni di sicurezza generalmente considerate affidabili. Si consiglia vivamente di effettuare in qualsiasi momento un backup elettronico o

una stampa cartacea dei presenti Termini di Utilizzo. A questo proposito, i presenti Termini di Utilizzo saranno considerati una prova dell'accordo con noi. Riconosci che il valore probatorio di questo documento non può essere messo in discussione per il semplice fatto che è in formato elettronico.

22. **AVVISO E RIMOZIONE**

- 22.1 Se ritieni che un Contenuto sia diffamatorio, osceno, violi i diritti di proprietà intellettuale o sia altrimenti illegale, puoi comunicarlo al distributore/concessionario Suzuki nel tuo paese (la "**Procedura di notifica**").
- 22.2 Nel fornire tale avviso, si prega di fornire il maggior numero di informazioni possibili, tra cui l'identificazione di qualsiasi diritto che si ritiene sia stato violato, l'identificazione del materiale offensivo sull'App in modo da poterlo localizzare, l'identificazione dei motivi per cui si ritiene che il materiale sia diffamatorio, osceno, una violazione dei diritti di proprietà intellettuale o altrimenti illegale e fornire i propri dati di contatto.
- 22.3 Risponderemo non appena ragionevolmente possibile e potremo rimuovere o disabilitare l'accesso al materiale oggetto del reclamo seguendo la procedura di avviso.

23. **COMUNICAZIONI ELETTRONICHE**

- 23.1 Accetti che MSC possa fornirti comunicazioni relative al tuo account, all'App e/o ai presenti Termini di Utilizzo per via elettronica, tramite telefonate, messaggi SMS o di testo, e-mail, pubblicazione all'interno dell'App o altrimenti per iscritto. Potrebbero essere applicate le tariffe standard di telefonia mobile, messaggi o dati e sei responsabile di eventuali spese sostenute. Accetti che tutti gli accordi, gli avvisi, le divulgazioni e le altre comunicazioni che ti forniamo elettronicamente soddisfino qualsiasi requisito legale che preveda la forma scritta di tali comunicazioni, nella misura massima consentita dalla legge. Accetti che possiamo inviarti messaggi allo scopo di avvisarti di modifiche o aggiunte all'App o per altri scopi che riteniamo appropriati e consentiti dalla legge. Qualsiasi comunicazione elettronica sarà considerata ricevuta da te entro 24 ore dal momento in cui viene inviata alla tua attenzione. Possiamo ritenere che tu abbia ricevuto qualsiasi comunicazione inviata per posta 3 giorni lavorativi dopo l'invio.

24. **CONTATTACI**

- 24.1 In caso di domande su questi Termini di Utilizzo, si prega di contattare il distributore/concessionario Suzuki del proprio paese. I distributori/concessionari Suzuki del tuo paese possono essere trovati qui. (<https://www.globalsuzuki.com/globallinks/>)
- 24.2 I presenti Termini di Utilizzo sono stati aggiornati l'ultima volta il 01/03/2024.

Allegato 1

Le sezioni da (a) a (e) della seguente tabella riportano i dettagli delle seguenti voci relative agli aggiornamenti del software del tuo veicolo:

- (a) Lo scopo degli aggiornamenti;
- (b) Eventuali modifiche apportate dagli aggiornamenti alle funzioni del veicolo;
- (c) Il tempo previsto per completare l'installazione degli aggiornamenti;
- (d) Eventuali funzionalità del veicolo che potrebbero non essere disponibili durante l'installazione degli aggiornamenti; e
- (e) eventuali istruzioni che possono aiutare l'utente del veicolo a installare gli aggiornamenti in sicurezza.

(a)	(i) Per dare inizio al tuo uso dell'App (ii) Per terminare o sospendere il tuo uso dell'App (iii) Per raccogliere le informazioni sul tuo veicolo (iv) Per aggiornare le impostazioni dei dispositivi di bordo del vostro veicolo come indicato nei punti (i) - (iii) di cui sopra dopo la sostituzione di tali dispositivi presso un'officina di assistenza.
(b)	(Ciascuna sottosezione dei punti da (i) a (iv) della sezione (a) corrisponde al punto dello stesso numero in questa sezione (b)). (i) Abilitare le funzioni di connettività dei dispositivi di bordo del veicolo (ii) Disattivare le funzioni di connettività dei dispositivi di bordo del veicolo. (iii) Aggiornare le impostazioni per la raccolta delle informazioni sul veicolo dei dispositivi di bordo del veicolo. (iv) Come indicato nella sezione (a) di cui sopra.
(c)	Il tempo necessario per scaricare e aggiornare il software dipende dalla ricezione del segnale, dalla capacità della rete e dallo stato dei dispositivi di bordo. Pertanto, il tempo necessario per l'installazione degli aggiornamenti può variare da pochi minuti a diverse ore.
(d)	Durante l'esecuzione degli aggiornamenti è possibile utilizzare in modo sicuro le altre funzioni del veicolo dei dispositivi di bordo.
(e)	Come indicato nella sezione (d) di cui sopra.

Allegato 2

Repubblica Ceca

Czech Trade Inspection Authority, con sede a Štěpánská 567/15, 120 00 Praga 2, www.coi.cz.

Estonia

Comitato estone per le controversie dei consumatori E-mail:

avalduis@komisjon.ee Address: Endla 10A, 10122

Tallinn Indirizzo del sito web: <https://ttja.ee/en/consumer-disputes-committee>

Finlandia

Commissione finlandese per le controversie dei consumatori

Hämeentie 3

Casella postale 306

00531 HELSINKI

tel. +358 29 566 5200

Lituania

Autorità statale per la tutela dei diritti dei consumatori (SCRPA)

Vilniaus g. 25, 01402 Vilnius, Repubblica di Lituania

Indirizzo del sito web: www.vvtat.lt.

Lussemburgo

Service national du Médiateur de la consommation

Indirizzo: Ancien Hôtel de la Monnaie, 6 rue du Palais de Justice, L-1841 Lussemburgo.

Telefono : +352 46 13 11

Fax : + 352 46 36 03

E-mail: info@mediateurconsommation.lu

Svezia

"Allmänna Reklamationsnämnden" o "ARN". Si veda il sito web: <https://www.arn.se/>.